

N1	Filtereintritt <i>filter inlet</i>
N2	Filteraustritt <i>filter outlet</i>
N3	Spüleleitung <i>flushing line</i>
N4	Entleerung + Befüllung <i>drain + filling</i>
N5	DDA Messanschluss (Eintritt) + <i>DPI measurement (inlet) +</i>
N6	Messanschluss (Eintritt) + <i>measurement nozzle (inlet) +</i>
N7	DDA Messanschluss (Austritt) - <i>DPI measurement (outlet) -</i>
N8	Entlüftung <i>vent</i>
N9	Inspektionsöffnung <i>inspection port</i>
N10	Steuerluftanschluss <i>connection for control air</i>

Anschlussmöglichkeiten N1- N10

possibility for connection

Standard: Betriebsdruck Max. 10BAR

standard: operating pressure max. 10bar

Optional: Betriebsdruck Max. 16BAR

optional: operating pressure max. 16bar

Betriebstemperatur Max. 50°C

working temperature max. 50°C

Steuerdruck 4-6 bar

control fluid pressure

Steuerluftanschluss:

- Schlauch Ø10x1mm
- Rohr Ø8x1mm

connection for control air:

- hose Ø10x1mm
- tube Ø8x1mm

Montagecode S3D2

assembly code

Ausbau Filtereinsatz, Hxl

dismounting filter insert, Hxl

**Anschlussmasse und Spüleleitung Lochbilder
optional nach DIN, ASME, JIS, für N1, N2, N3**

connection dimensions and flushing line hole pattern

optional acc. to DIN, ASME, JIS for N1, N2, N3

Montagecode optional, Blatt 3

assembly code optional, sheet 3

Rückspülventil Optional, N3, Blatt 5

flushing line optional, N3, sheet 5

Entlüftung/Entleerung Optional, N8/N4, Blatt 6

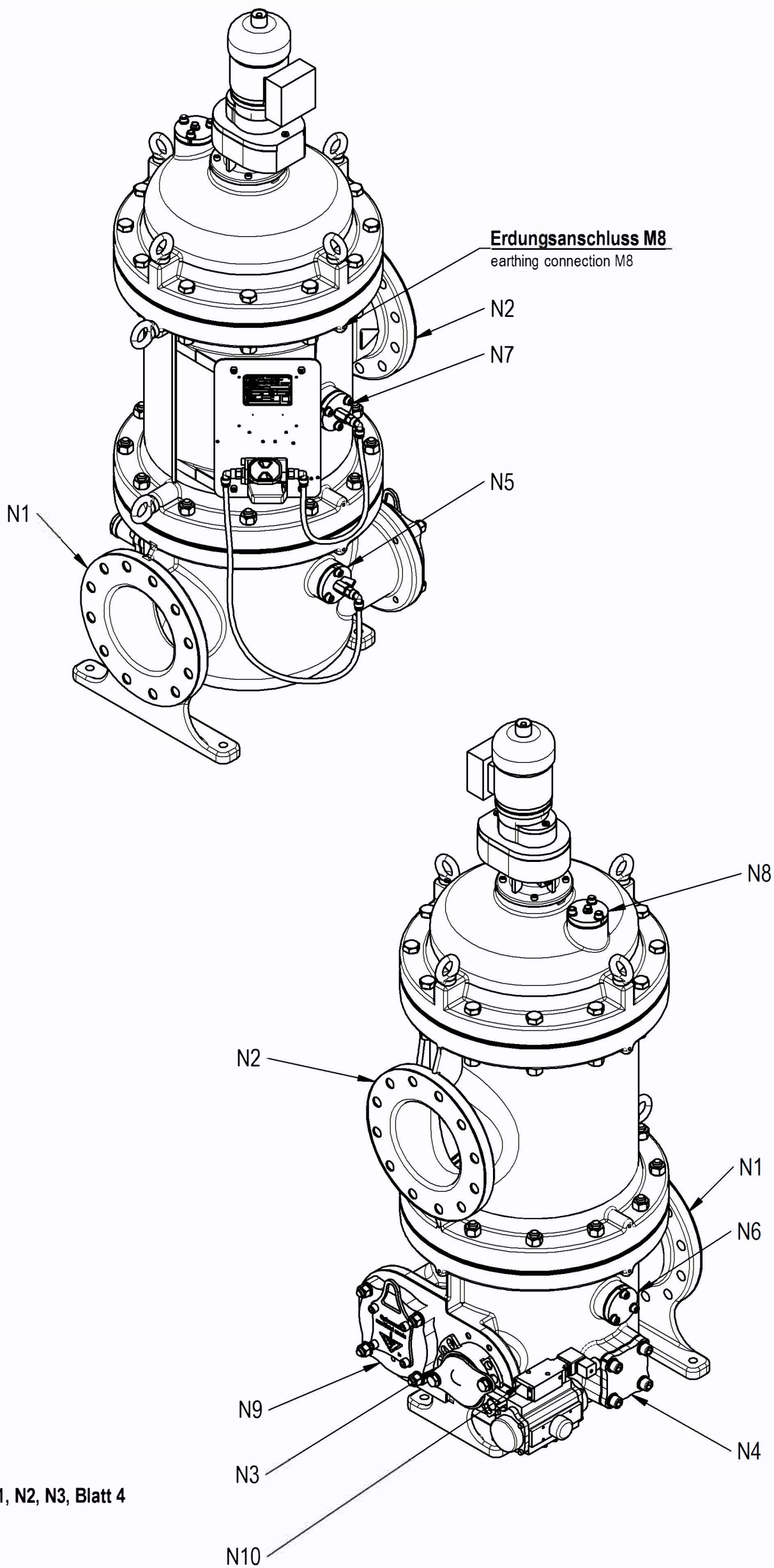
vent/drain optional, N8/N4, sheet 6

Ausbau Opferanode optional, P1xP2

dismounting sacrificial anode optional, P1xP2

**Optional Anschlussflansche mit reduzierter
Nennweite mit Lochbild nach DIN, ASME und JIS, N1, N2, N3, Blatt 4**

connection flanges optionally with reduced nominal size according to DIN, ASME and JIS, N1, N2, N3, sheet 4



SUBJECT TO ALTERATION

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN

Automatikfilter aquaBoll 6.18.3 Guss 273 - 900 DN50 - DN500

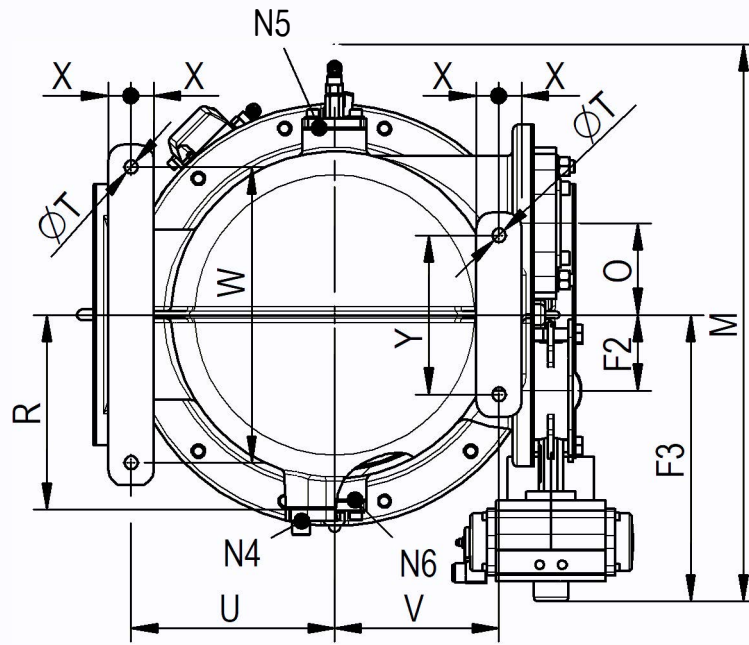
automatic filter

Z154933 **Zust.** **18**
 index

Zust.
index 18

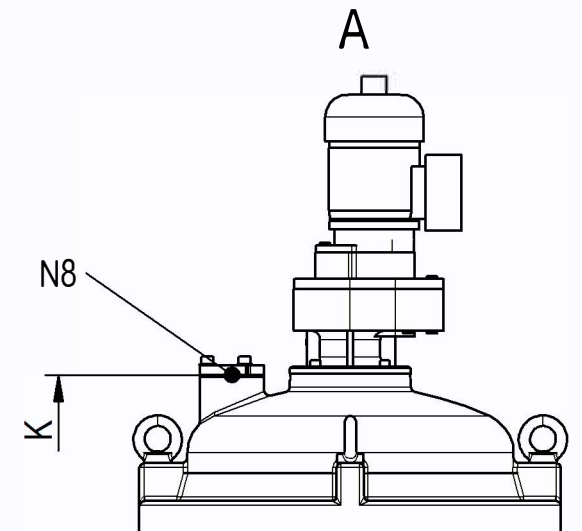
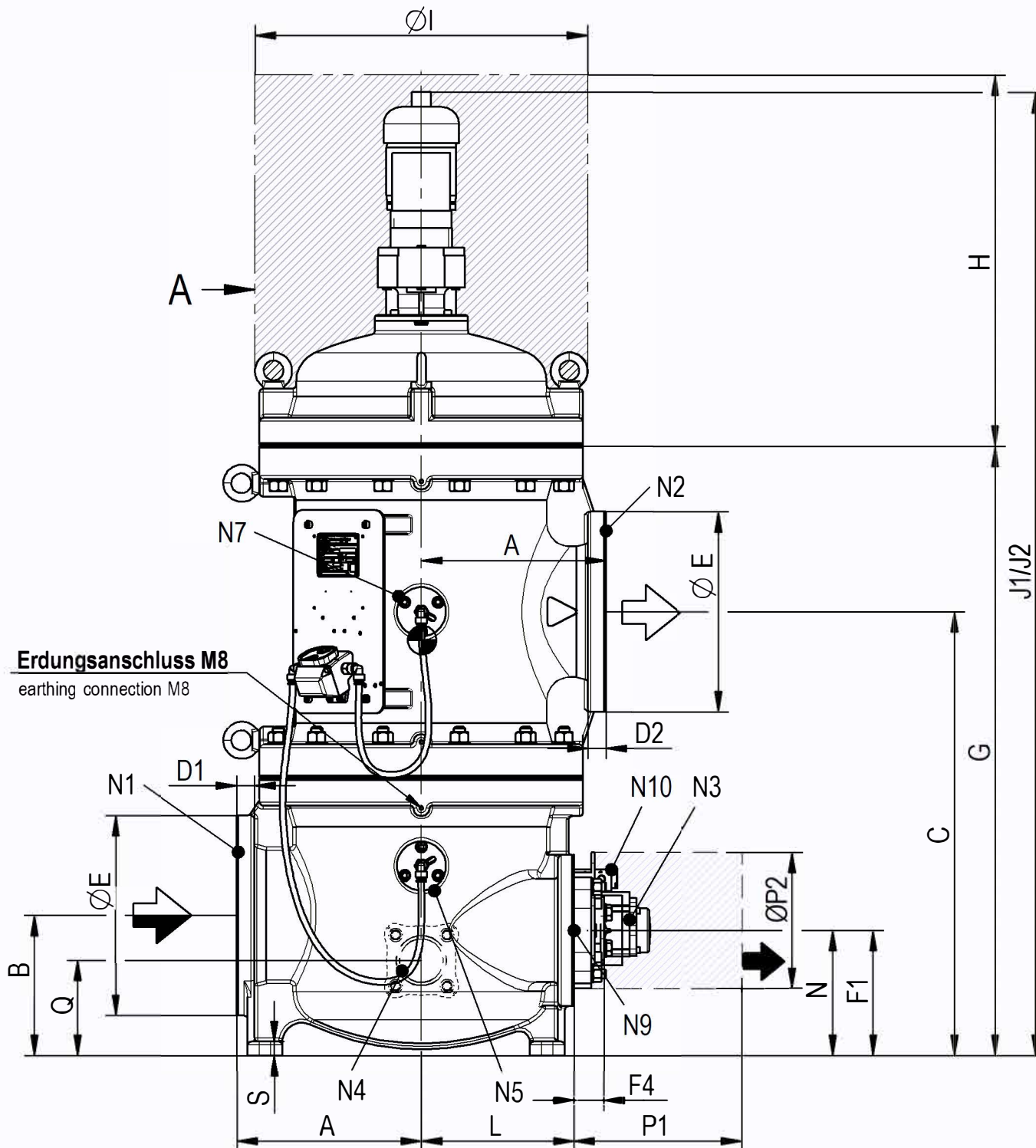
Blatt sheet 1/6

Datum 09.11.2022
date



BAUGRÖSSE FILTERSIZE	ANSCHLUSSMASSE CONNECTION DIMENSIONS											
	DIN		ASME		JIS		A	B	C	D1	D2	ØE
	N1/N2	PN	N1/N2	Class	N1/N2							
6.18.3 273	50	16	2"	150	50A	10K	224	154	485	22	18	165
	80	16	3"	150	80A	10K	224	154	485	22	22	200
6.18.3 324	100	16	4"	150	100A	10K	277	182	499	31	22	230
	125	16	5"	150	125A	10K	277	182	499	31	31	255
6.18.3 356	150	16	6"	150	150A	10K	293	197	573	32	32	285
6.18.3 419	200	10/16	8"	150	200A	10K	318	242	765	28	28	345
6.18.3 521	250	10/16	10"	150	250A	10K	393	297	827	38	38	405
6.18.3 600	300	10/16	12"	150	300A	10K	472	342	920	42	45	485
6.18.3 750	400	10/16	16"	150	400A	10K	568	432	1224	53	49	595
6.18.3 900	500	10	20"	150	500A	10K	653	582	1435	44	44	700

BAUGRÖSSE FILTERSIZE	VOLUMEN VOLUME	GEWICHT WEIGHT	MASSEN SCHWERPUNKT CENTRE OF GRAVITY FILTER EMPTY
	~LITER	~KG	COG
6.18.3 273	35	270	490
6.18.3 324	50	330	490
6.18.3 356	75	380	550
6.18.3 419	160	520	750
6.18.3 521	250	670	820
6.18.3 600	350	870	800
6.18.3 750	740	1380	1030
6.18.3 900	1200	1680	1230



- ➔ **Filtereintritt N1**
filter inlet
- ➔ **Filteraustritt N2**
filter outlet
- ➔ **Rückspülventil Optional, N3, Blatt 5**
flushing line optional, N3, sheet 5
- **Schwerpunkt**
center of gravity
- /// **Ausbauraum**
maintenance space

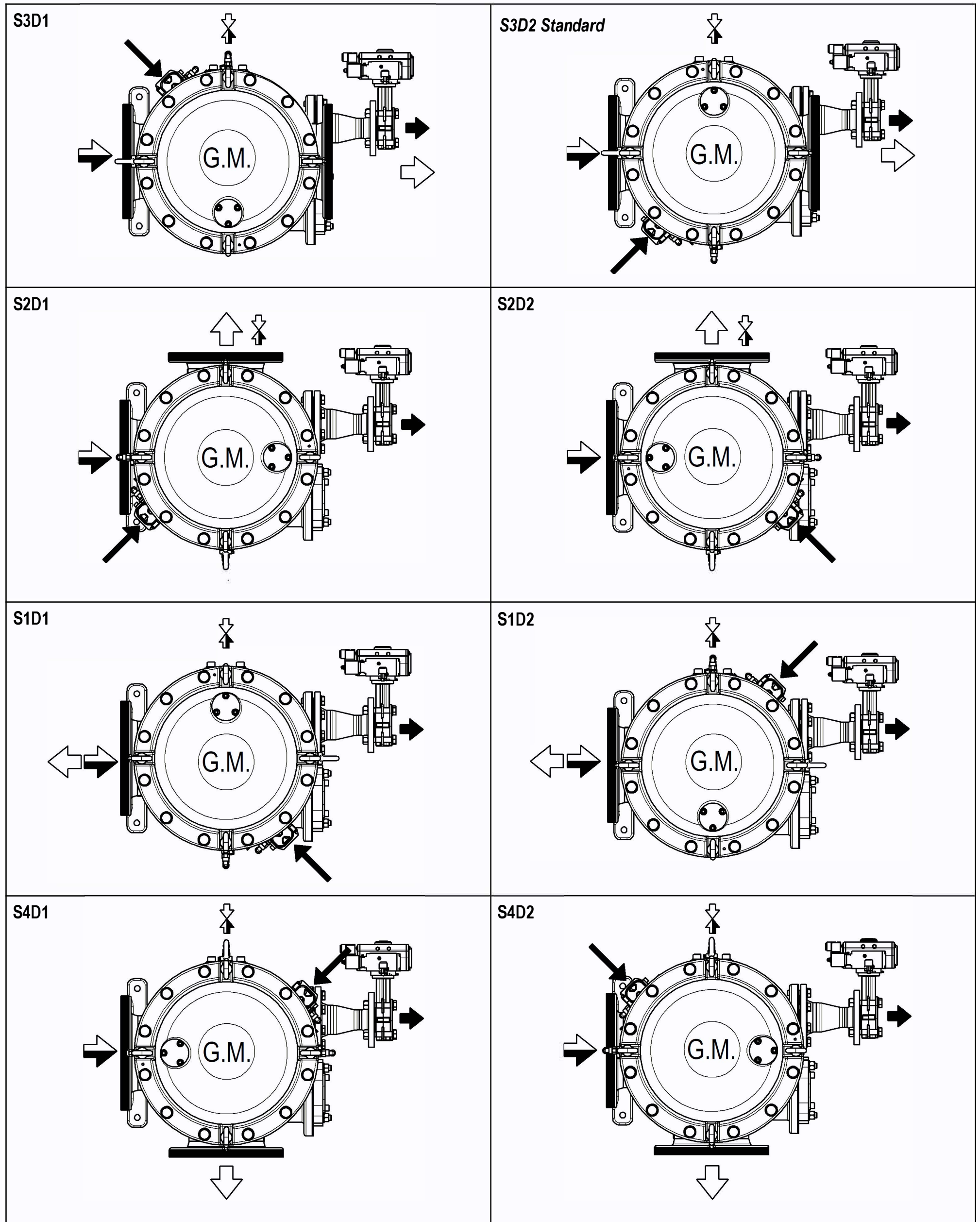
BAUGRÖSSE FILTERSIZE	SPÜLLEITUNG FLUSHING LINE										ÄUSSERE ABMESSUNGEN EXTERNAL DIMENSIONS								ANODE ANODE				ENTLEERUNG DRAIN			BEFESTIGUNG FASTENING							
	DIN EN 1092-1		ASME		JIS		F1	F2	F3	F4	G	H	ØI	J1	J2	K	L	M	N	O	P1	ØP2	Q	R	ØN4	S	ØT	U	V	W	X	Y	
	N3	PN	N3	Class	N3									NON- ATEX	ATEX																		
6.18.3 273	DN40	16	1 1/2"	150	40A	10K	136	77	310	33	641	550	400	1199	1380	730	183	577	175	75	272	217	118	187	32	24	18	181	137	300	30	230	
6.18.3 324	DN40	16	1 1/2"	150	40A	10K	141	75	310	33	655	550	465	1213	1395	744	213	600	180	75	272	217	123	212	32	24	18	225	167	300	30	230	
6.18.3 356	DN40	16	1 1/2"	150	40A	10K	163	74	310	33	778	650	500	1336	1518	867	228	613	183	75	272	217	126	222	32	24	18	240	182	300	30	230	
6.18.3 419	DN80	16	3"	150	80A	10K	216	100	400	46	1051	900	570	1661	1843	1266	263	736	216	121	230	270	164	257	60	24	18	269	217	390	30	210	
6.18.3 521	DN80	16	3"	150	80A	10K	287	97	400	46	1113	900	670	1723	1905	1339	305	793	287	121	273	270	188	307	60	24	18	334	263	400	30	230	
6.18.3 600	DN80	16	3"	150	80A	10K	341	83	380	46	1206	900	760	1855	2075	1429	349	813	341	147	316	270	209	352	60	24	18	409	307	390	30	290	
6.18.3 750	DN100	16	4"	150	100A	10K	474	104	440	52	1655	1200	920	2319	2501	1913	438	965	474	223	230	360	254	427	60	24	18	494	387	490	30	390	
6.18.3 900	DN100	16	4"	150	100A	10K	511	106	440	52	1866	1200	1065	2654	2787	2154	513	1115	511	205	273	360	260	492	60	29	18	583	457	640	35	540	

Automatikfilter aquaBoll 6.18.3 Guss 273 - 900 DN50 - DN500
automatic filter

Z154933 Zust. index **18**
Blatt sheet **2/6**

Montagecode
assembly code

Ansicht schematisch zur Darstellung der Stutzenstellung. Deckelstellung kann abweichen!
Schematic view to show the nozzle position. Cover position may differ!



Filtereintritt N1
filter inlet



Filteraustritt N2
filter outlet



Rückspülventil Optional, N3, Blatt 5
flushing line optional, N3, sheet 5



DDA Anschluss
dpi connection



Entleerung/ Befüllung
Drain/ Filling

Automatikfilter
automatic filter

aquaBoll 6.18.3 Guss 273 - 900 DN50 - DN500

Z154933

Zust.
index 18

Matter HYDRAULIK

Matter Hydraulik AG
Grosswisstrasse 1
8548 Ellikon a.d.Thur

+41 52 336 15 00
info@matter.ch
www.matter.ch

Blatt
sheet 3/6

Datum
date 09.11.2022

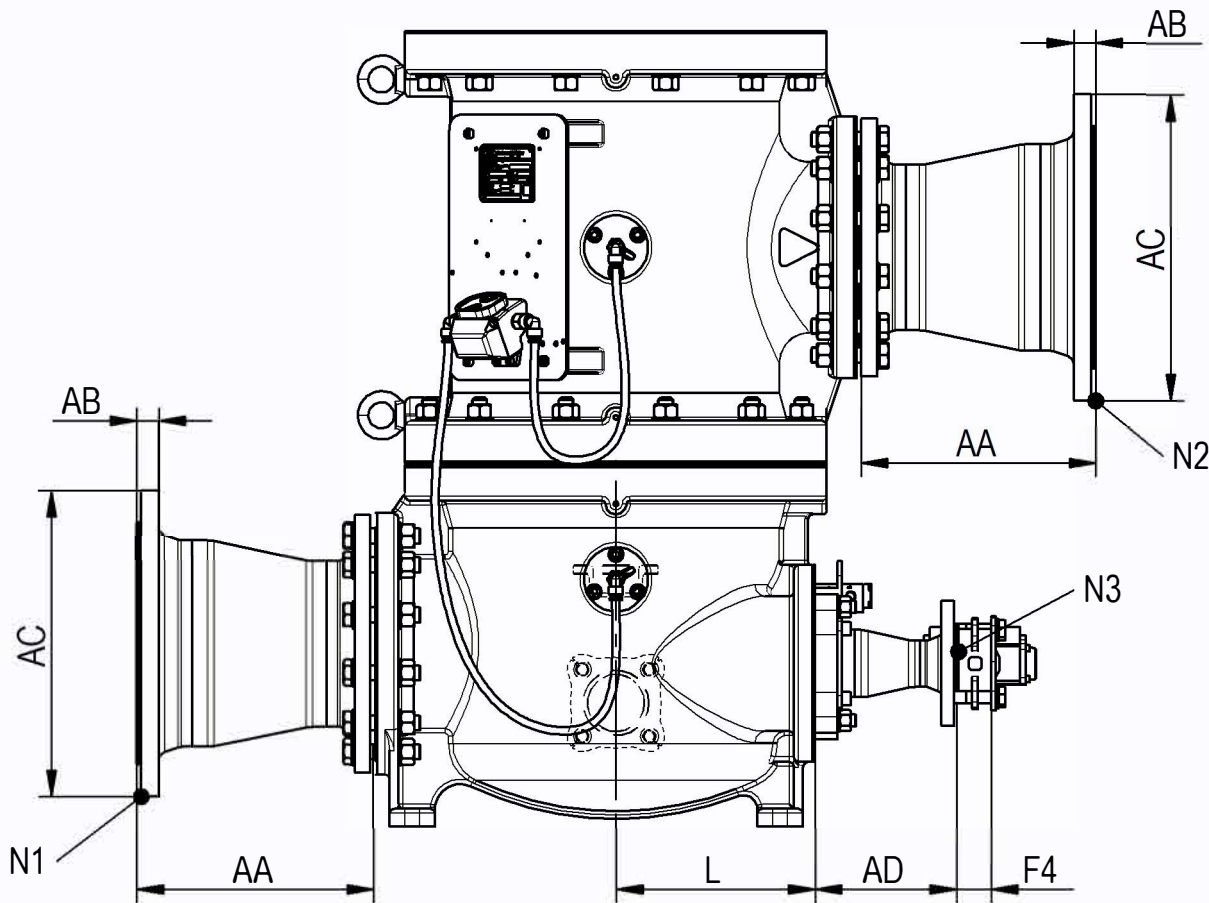
Optionale Anschlussflansche mit reduzierter / erweiterter Nennweite
connection flanges optionally with reduced / extended nominal size

Optional Anschlussflansche mit reduzierter
Nennweite mit Lochbild nach DIN, ASME, N1, N2, N3
connection flanges optionally with reduced
nominal size according to DIN, ASME, N1, N2, N3

EAA (Ein- Austritt Adapter)
EAA (inlet outlet adapter)

EAAB (Ein- Austritt Adapter Befestigung)
EAAB (inlet outlet adapter mounting)

Nicht dargestellte Maße siehe Seite 1
not shown dimensions see page 1

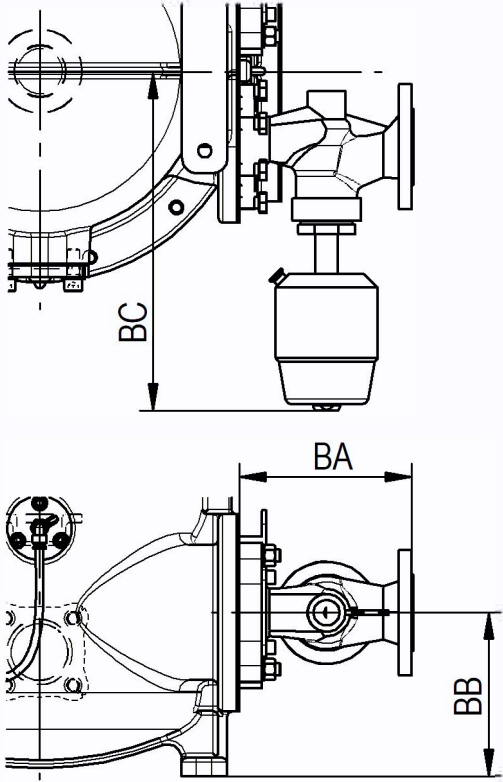


GEWICHTE ADAPTER (EAA) WEIGHTS ADAPTER (EAA)				
GEWICHTE BEFESTIGUNGSTEILE (EAAB) WEIGHTS FASTENING COMPONENTS (EAAB)				
BAUGRÖSSE FILTERSIZE	N1/N2	DIN EN 1092-1		
		PN	EAA [~KG]	EAAB [~KG]
6.18.3 356	DN200	16	24	4
6.18.3 419	DN250	10 / 16	34 / 36	4 / 5
6.18.3 521	DN300	10 / 16	44 / 50	6 / 8
6.18.3 600	DN350	10 / 16	62 / 74	6 / 10
	DN400	10 / 16	70 / 84	6 / 10
6.18.3 750	DN450	10 / 16	92 / 116	12 / 18
	DN500	10 / 16	106 / 138	12 / 18
6.18.3 900	DN400	10	106	12
BAUGRÖSSE FILTERSIZE	N1/N2	ASME B16.5 / B16.47		
		CLASS	EAA [~KG]	EAAB [~KG]
6.18.3 356	8"	150	35	4
6.18.3 419	10"	150	52	5
6.18.3 521	12"	150	76	8
6.18.3 600	14"	150	114	10
	16"	150	128	10
6.18.3 750	18"	150	218	18
	20"	150	248	18
6.18.3 900	16"	150	248	18
BAUGRÖSSE FILTERSIZE	N1/N2	JIS B 2220		
		PN	EAA [~KG]	EAAB [~KG]
6.18.3 356	200A	10K	22	4
6.18.3 419	250A	10K	32	6
6.18.3 521	300A	10K	42	8
6.18.3 600	350A	10K	62	10
	400A	10K	72	10
6.18.3 750	450A	10K	104	12
	500A	10K	120	12
6.18.3 900	400A	10K	120	12

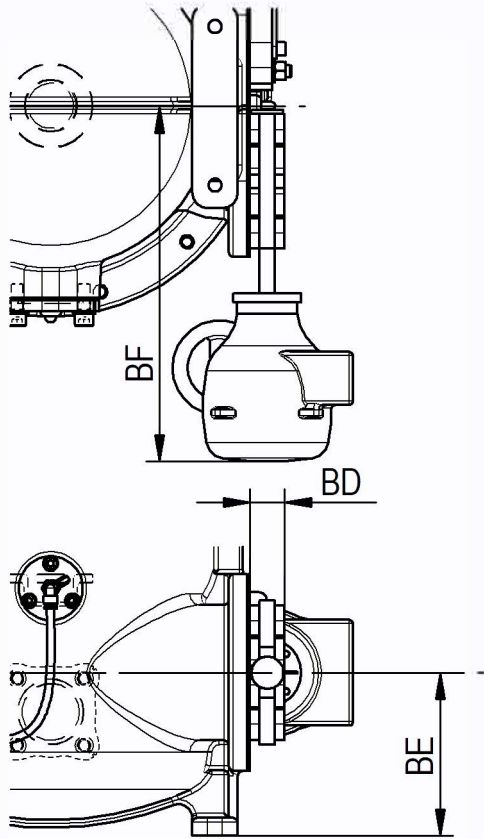
ANSCHLUSSMASSE CONNECTION DIMENSIONS																						
BAUGRÖSSE FILTERSIZE	ADAPTER ADAPTER															SPÜLLEITUNG FLUSHING LINE						
	DIN EN 1092-1					ASME B16.5 / B16.47					JIS B 2220						DIN EN 1092-1		ASME B16.5 / B16.47		JIS B 2220	
	N1/N2	PN	AA	AB	AC	N1/N2	CLASS	AA	AB	AC	N1/N2	PN	AA	AB	AC	AD	N3	PN	N3	CLASS	N3	PN
6.18.3 356	DN200	16	275	27	340	8"	150	349	30	345	200A	10K	269	25	330	-	-	-	-	-	-	-
6.18.3 419	DN250	10 / 16	345 / 316	29	395 / 405	10"	150	387	32	405	250A	10K	307	27	400	190	DN50	16	2"	150	50A	10K
6.18.3 521	DN300	10 / 16	345 / 357	29 / 31	445 / 460	12"	150	424	33	485	300A	10K	332	27	445	190	DN50	16	2"	150	50A	10K
6.18.3 600	DN350	10 / 16	472 / 496	29 / 33	505 / 520	14"	150	577	36	535	350A	10K	471	29	490	-	-	-	-	-	-	-
	DN400	10 / 16	501 / 525	29 / 35	565 / 580	16"	150	603	38	595	400A	10K	500	31	560	-	-	-	-	-	-	-
6.18.3 750	DN450	10 / 16	531 / 555	31 / 37	615 / 640	18"	150	654	41	635	450A	10K	542	33	620	-	-	-	-	-	-	-
	DN500	10 / 16	661 / 683	31 / 39	670 / 715	20"	150	786	44	700	500A	10K	669	33	675	-	-	-	-	-	-	-
6.18.3 900	DN400	10	661	31	670	16"	150	786	44	700	400A	10K	669	33	675	-	-	-	-	-	-	-

Optionales Rückspülventil
flushing line optionally

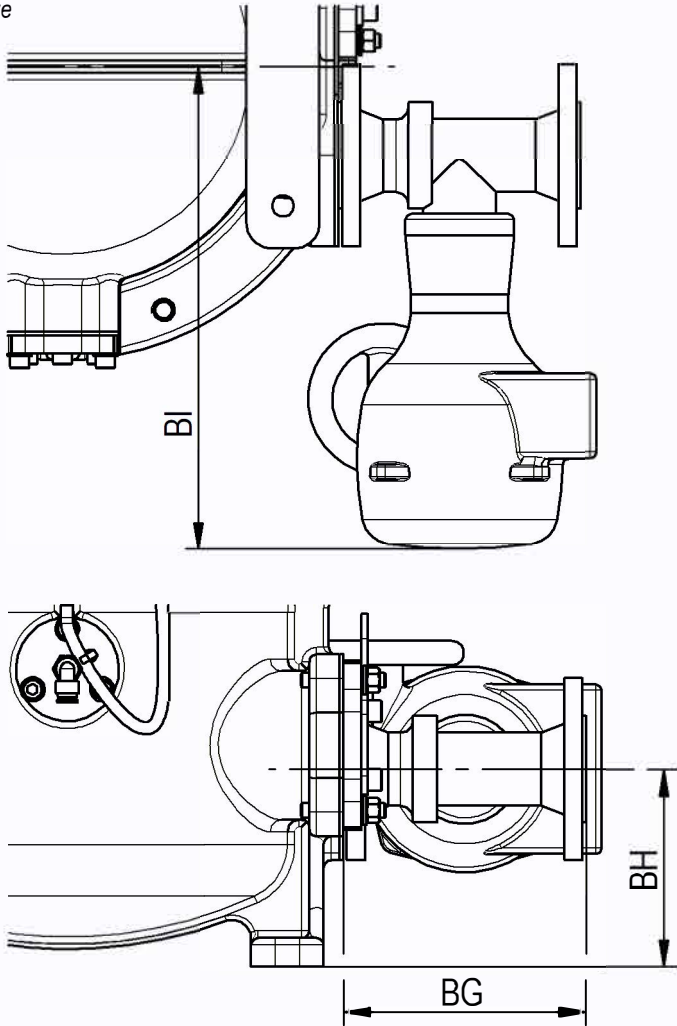
GEMÜ Membran- und Sitzventil
GEMÜ membrane- and seat valve



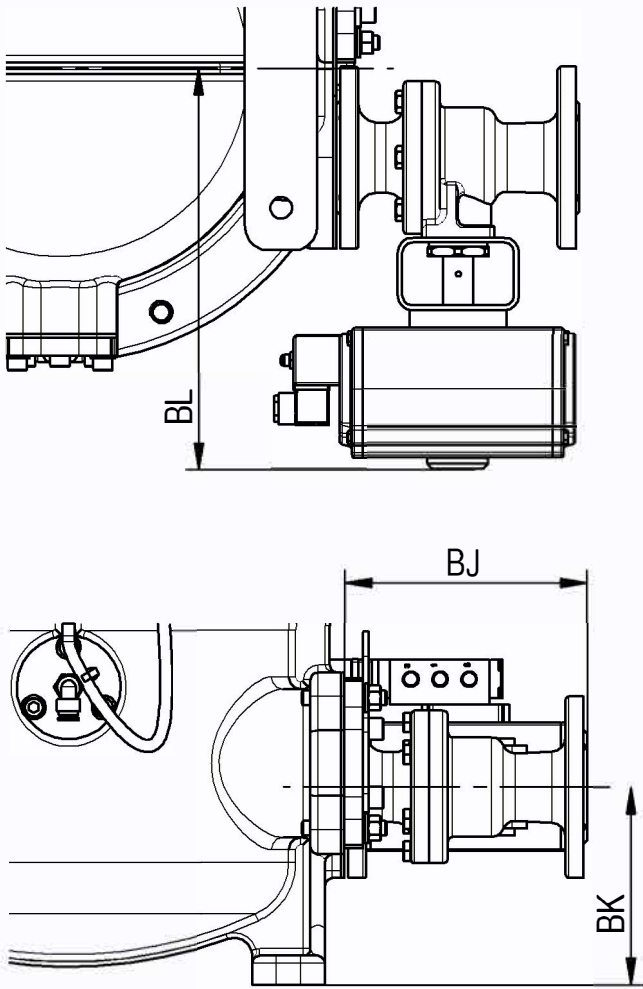
Klappe mit E.-Antrieb
electric butterfly valve



Kugelhahn mit E.-Antrieb
electric ball valve



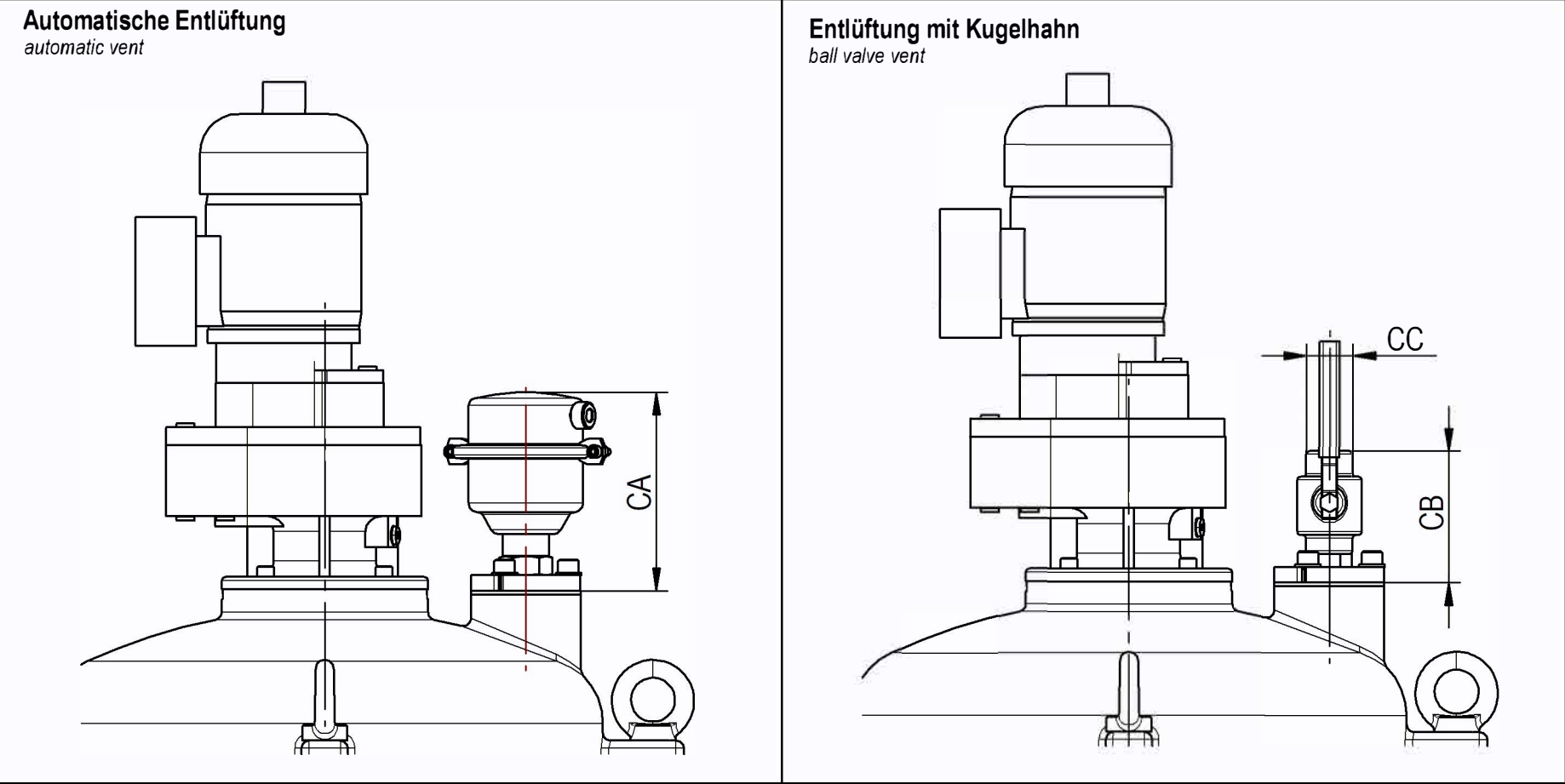
Kugelhahn mit P.-Antrieb
pneumatic ball valve



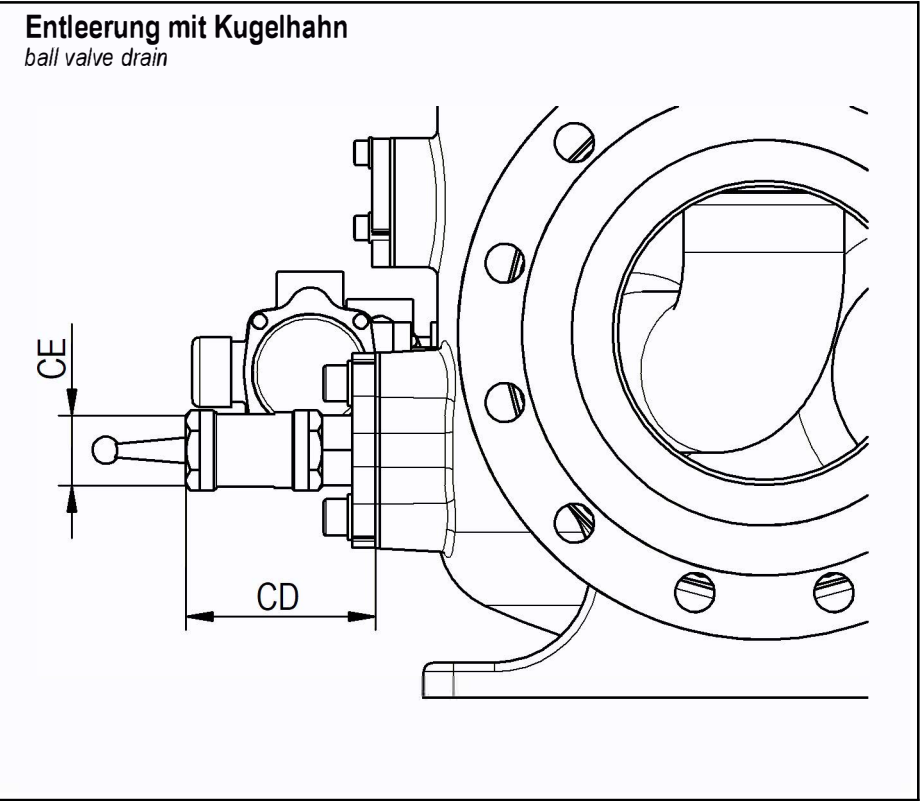
BAUGRÖSSE FILTERSIZE	VENTILE VALVES														
	10bar Membranventil 10bar membrane valve			16bar Sitzventil 16bar seat valve			Elektr. Absperrklappe electr. butterfly valve			Elektr. Kugelhahn electr. ball valve			Pneum. Kugelhahn pneum. ball valve		
	BA	BB	BC	BA	BB	BC	BD	BE	BF	BG	BH	BI	BJ	BK	BL
6.18.3 273	203	136	290	200	136	345	43	136	450	200	136	350	200	136	260
6.18.3 324	203	141	289	200	141	350	43	141	455	200	141	355	200	141	265
6.18.3 356	203	163	287	200	163	345	43	163	450	200	163	350	200	163	260
6.18.3 419	314	216	599	310	216	480	46	216	470	-	-	-	-	-	-
6.18.3 521	314	287	597	310	287	480	46	287	470	-	-	-	-	-	-
6.18.3 600	314	341	582	310	341	460	46	341	450	-	-	-	-	-	-
6.18.3 750	355	474	617	-	-	-	52	474	510	-	-	-	-	-	-
6.18.3 900	355	511	619	-	-	-	52	511	496	-	-	-	-	-	-

Optionale Entlüftung/Entleerung
vent/drain optionally

Entlüftung
vent



Entleerung
drain



BAUGRÖSSE FILTERSIZE	ENTLÜFTUNG VENT			ENTLEERUNG DRAIN	
	Aut. Entlüftung aut. vent	Entlüftung Kugelhahn ball valve vent		Entleerung Kugelhahn ball valve drain	
	CA	CB	CC	CD	CE
6.18.3 273	154	102	3/4"	125	1"
6.18.3 324	154	102	3/4"	125	1"
6.18.3 356	154	102	3/4"	125	1"
6.18.3 419	154	102	3/4"	125	1"
6.18.3 521	154	102	3/4"	125	1"
6.18.3 600	154	102	3/4"	125	1"
6.18.3 750	154	102	3/4"	125	1"
6.18.3 900	154	102	3/4"	125	1"